

искусный вождь народных возмущений
на полпути подаст команду "Стоп!"
Хоть в революциях есть смысл и есть причины,
их нужно свёртывать, дойдя до половины.



A Semi-Revolution

I advocate a semi-revolution.
The trouble with a total revolution
(Ask any reputable Rosicrucian)
Is that it brings the same class up on top.
Executives of skillful execution
Will therefore plan to go halfway and stop.
Yes, revolutions are the only salves,
But they're the one thing that should be done by halves.
1942 "A Witness Tree".



Ответ

Счастливей остров? - Счастлив будь, мой сын! -
Мне счастья не было сыскать хотя б один.



An Answer

But Islands of the blessed, bless you, son,
I never came upon a blessed one.
1942 "A Witness Tree"